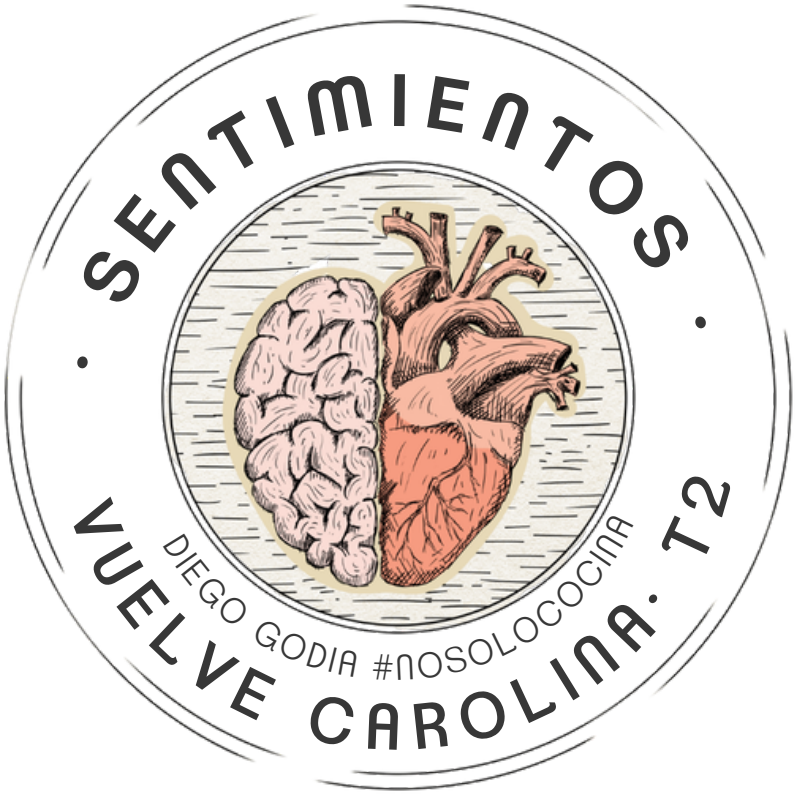

#NoSóloCocina

Temporada 2 · Sentimientos

"El corazón tiene razones que la razón no entiende"

Los sentimientos, hilos invisibles que nos conectan con el mundo,
pero también con nosotros mismos.
Sabores que nos transportan a situaciones,
a sensaciones y a recuerdos.

CORAJE

El **coraje** suficiente para **atreverse en el terreno incierto y las amplias posibilidades.** Muévete entre el humo líquido efímero de trago corto, pero con las gotas justas de amargura que le aportan el vermut, sabiendo que la satisfacción está en dar el paso de lo que realmente deseamos en la vida. ¿Tienes el coraje suficiente?

Ginebra Monkey / Campari / Vermut Templat / Humo líquido
Monkey Gin / Campari / Vermut Templat / Liquid smoke

Courage enough to dare in the uncertain terrain and the wide possibilities. Move between the ephemeral liquid smoke of short drink, but with just the right drops of bitterness that bring the vermouth, knowing that the satisfaction is in taking the step of what we really want in life. Do you have enough courage?

— 10.00 —

LA PENA

Bébete la pena, **que te quiten lo bailao y pa'lante.**
A veces nos arrepentimos de no haber hecho algunas cosas, de haber tomado ciertas decisiones. **¿Qué hubiera pasado...? ¿Qué hubiera sido si...?**
No hay vuelta atrás. Este aperitivo, fuerte, de trago corto, para olvidar lo que no tiene remedio y seguir.

Ron Zacapa / Vermut Petroni rojo / Cinat / Humo de cardamomo
Zacapa Rum / Petroni Red Vermouth / Cinat / Cardamom Smoke

Drink your sorrow, let them take away what you danced and move on.
Sometimes we regret not having done certain things, not having made certain decisions. What would have happened...? What would have been if...?
There is no turning back. This aperitif, strong, short drink, to forget what is hopeless and go on.

— 14.00 —

SATISFAYER

La satisfacción de vivir la vida, ese poso que queda al recordar haberlo dado todo, esa mañana de resaca llena de recuerdos y sonrisas. Las promesas de amigos inseparables en forma de trago largo.
Este sentimiento no se merece un Bloody Mary cualquiera.

Bulleit Bourbon / Zumo de tomate / Salsa picante de marisco / Salsa perrins / Lima
Bulleit Bourbon / Tomato juice / Seafood Hot Sauce / Perrins Sauce / Lime

The satisfaction of living life, the aftertaste of remembering having given it all, that hangover morning full of memories and smiles. The promises of inseparable friends in the form of a long drink.
This feeling doesn't deserve just any Bloody Mary.

— 11.00 —

EUFORIA

La sal de la vida, tener cien motivos para brindar y para celebrar.
Cuando el corazón se sale del pecho, ¿has llorado alguna vez de felicidad?
Chispas ácidas con este cóctel Paloma de trago largo, para alargar la fiesta.

Tequila Don Julio / Licuado de fresa / Sirope de jenjibre / Lima
Sosa de pomelo / Sal cítrica
Don Julio Tequila / Strawberry juice / Ginger syrup / Lime
Grapefruit soda / Citrus salt

The salt of life, to have a hundred reasons to toast and to celebrate.
When the heart bursts out of the chest, have you ever cried for happiness?
Acid sparks with this Paloma cocktail in a long drink, to extend the party.

— 13.00 —

CÓMPLICE

Por algo se le llama **"tener feeling"** con alguien, por el **sentimiento previo a** una **amistad duradera**, la del calvo y el bigote en Vuelve Carolina, que te lee el pensamiento en la mirada, que te apoya, te defiende, te escucha y te aconseja, al menos, en una parte de tu vida. Cóctel de trago largo, como el camino recorrido de tu mano Gonzalo.

Ginebra Gil Mare / Shrub de manzana / Zumo de manzana / Tónica / Lima
Gil Mare Gin / Apple Shrub / Apple Juice / Tonic / Lime

There is a reason why it is called "having a feeling" with someone, for the feeling that precedes a lasting friendship, that of the bald man and the mustache in Vuelve Carolina, who reads your thoughts in your eyes, who supports you, defends you, listens to you and advises you, at least, in a part of your life. Cocktail of long drink, as the road traveled by your hand Gonzalo.

— 13.00 —

CASA

Casa, como sentimiento. **Hay personas que son casa**, **situaciones que te hacen sentir en casa**. Este cóctel de trago medio tiene aromas de hogar, de recogimiento. Es el brazo de los iaios, es que te cocinen tu plato favorito y que te den seguridad de que **nada malo puede pasar.**

Brandy de havano cubano / Frangelico / Sirope de toffee / Café
Cuban Havana brandy / Frangelico / Toffee syrup / Coffee

Home, as a feeling. There are people who are home, situations that make you feel at home. This medium-drink cocktail has aromas of home, of seclusion. It is the arm of the iaios, it is that they cook your favorite dish and give you the assurance that nothing bad can happen.

— 12.00 —

LA CULPA

Hablamos de **resurrección**, de cuando ves la luz tras estar bajito, de cuando **despliegas las alas y dejas atrás lo negro**. Cuando empiezas de nuevo con más fuerza que nunca.
Pincha la burbuja, bébete la culpa, deja de pedir disculpas.

Vermut Templat / Licor de melocotón / Zumo de naranja / Lima
Vermouth Templat / Peach liqueur / Orange juice / Lime

We talk about resurrection, when you see the light after being low, when you spread your wings and leave behind the black. When you start again stronger than ever.
Prick the bubble, drink the guilt, stop apologizing.

— 13.00 —

NOSTALGIA

A veces grabamos o **fotografíamos los momentos para poder volver a ellos**. **Este cóctel te trae ese momento de despreocupación**, de "dolce far niente", de relajación en vacaciones, del ¿por qué no?...
La nostalgia deja de serlo cuando lo vives de nuevo.

Ginebra Roku / Flor de hibiscus / Aceite esencial cítrico
Petas zeta de fresa / Ginger beer
Roku gin / Hibiscus flower / Esential citrus oil / Strawberry pop rocks / Ginger beer

Sometimes we record or photograph moments so we can go back to them. This cocktail brings you that moment of carefree, of "dolce far niente", of relaxation on vacation, of "why not? Nostalgia ceases to be nostalgia when you live it again.

— 13.00 —

DESEO

¿Por qué será que **tenemos más deseo por lo prohibido?** Manzana, **el frescor de lo nuevo, y una crema que inevitablemente se queda en los labios**. Un cóctel de lo más sensual con el que abrir tu mente hacia nuevas experiencias. **¿Qué es lo que más deseas HOY?**

Whisky Johny Walker Black label / Clara de huevo / Zumo de manzana
Lima / Sirope de manzana
Johny Walker Black label whisky / Egg white / Apple juice / Lime / Apple syrup

Why is it that we have more desire for the forbidden? Apple, the freshness of the new, and a cream that inevitably lingers on the lips, a most sensual cocktail to open your mind to new experiences. A most sensual cocktail to open your mind to new experiences. What do you most desire TODAY?

— 12.00 —

INCERTIDUMBRE

En 2042 se prevé que la contaminación de plásticos en los mares se triplique. 1.300 millones de toneladas ahogarán los océanos. Diego apela con este **cóctel Paloma** a la conciencia con un trago amable, que **recuerde la belleza del mar sin olvidar la amenaza plástica** que imagino en unos años.
World Class Competition 2024

Tequila Don Julio / Zumo de lima negra / Sirope de Naranja de Valencia / Soda de cítricos / Plástico comestible
Tequila Don Julio /Black lime juice/ Orange from Valencia syrup / Citrus Soda / Eatble plastic

Plastic pollution in the seas is expected to triple by 2042.
1.3 billion tonnes will drown the oceans.
Diego *appeals to the conscience with a friendly drink, reminding us of the beauty of the sea without forgetting the plastic threat I imagine in a few years' time.*
World Class Competition 2024

— 15.00 —

MIMAR

En un mundo a menudo **ocupado y apresurado, regalar nuestro tiempo es una muestra de la verdadera dedicación. Entregarse al resto como noble tarea.** Una acción tan simple **como preparar** ese **postre dulce**, pero a la vez ácido que te llega a la mesa y te recuerda al amor más sincero.

Ginebra Tanqueray Ten / Queso parmesano / Zumo de lima / Chutney de piña / Sirope de jengibre / Clara de huevo
Tanqueray Ten gin / Parmesan cheese / Lime juice / Pineapple chutney / Ginger syrup / Egg white

In an often busy and hurried world, giving away our time is a sign of true dedication. Giving oneself to others as a noble task. An action as simple as preparing that sweet, yet tangy dessert that comes to your table and reminds you of the most sincere love.

— 14.00 —

SMILE

¿Qué hay que hacer cuando alguien te ensucia la nariz con nata de un pastel? Reír es la mejor opción, **tomarse las cosas con humor**, reirnos de nosotros mismos y jugar, **desde el maravilloso punto de vista de la inocencia**. Esta tarta líquida te hará sonreír.

Ginebra Monkey 47 / Zumo de lima / Zumo de naranja / Sirope de jengibre / Nata
Monkey 47 Gin / Lime juice / Orange juice / Ginger syrup / Cream

What to do when someone messes up your nose with cream from a cake? Laughing is the best option, taking things with humor, laughing at ourselves and playing, from the wonderful point of view of innocence. This liquid cake will make you smile.

— 14.00 —

Mixed feelings from last season

SENTIMIENTOS ENCONTRADOS

Esos cócteles de la temporada pasada
que no nos hemos atrevido a quitar

RIGOBERTA

Pisco / Lima / Jengibre / Fruta de la Pasión / Clara de huevo
Pisco / Lime / Ginger / Passion fruit / Egg white

— 12.00 —

AGUA DE VALÈNCIA

Ginebra Malfy de Naranja / Vodka Ciroc / Licor de fruta de la pasión / Cava valenciano / Naranja
Vodka Ciroc / Orange gin / Passion fruit liquor / Valencian cava / Orange

*En Jarra de 500ml

— 26.00 —

LA FARAONA

Tequila de remolacha / perfume de flor eléctrica chutney de frambuesa / lima / licor de bergamota
Beetroot tequila / electric flower perfum raspberry chutney / lime / bergamot liqueur

— 13.50 —

UN INGLÉS PERDIDO EN JEREZ

Palo cortado / jengibre / lima / ginger beer
Palo cortado / ginger / lime / ginger beer

— 13.00 —

VERDE QUE TE QUIERO VERDE

Ginebra Malfy / licor de manzana / manzana / yuzu / sirope de manzana / cava
Citrus Gin / apple liquor / apple / yuzu / apple syrup / cava

— 12.50 —

Classic Cocktails

CÓCTELES CLÁSICOS

Daiquiri

"Mi único arrepentimiento en la vida es no haber bebido más Daiquiris"

Margarita

"No puedes comprar la felicidad, pero puedes tomarte un Margarita, y eso es casi lo mismo."

Negroni

"El Negroni no es un cóctel; es un estado de ánimo"

Manhattan

"No hay problema que un Manhattan bien hecho no pueda solucionar."

Dry Martini

"El Martini como la vida, agitado pero no revuelto"

Bloody Mary

"No existe un Bloody Mary demasiado fuerte, solo personas demasiado débiles."

Old Fashioned

"Como los abuelos, llenos de historias que contar."

Espresso Martini

"La vida es demasiado corta para beber café ordinario"

Pisco Sour

"Un trago directo al corazón"

Whisky Sour

"El equilibrio perfecto entre la fuerza del whisky y la dulzura del alma."

Aperol Spritz

"Un burbujeante sorbo de alegría en buena compañía"

Amareto Sour

"Como un abrazo cálido para el alma"

10.00

Free alcohol cocktails

CÓCTELES SIN ALCOHOL

Satisfayer "Free"

Tanqueray 00 / Zumo de tomate / Salsa picante de marisco / Salsa pernins / Lima
Tanqueray 00 / Tomato juice / Seafood Hot Sauce / Pernins Sauce / Lime

10.00

Sin tapujos

Naranja / Lima / Ginger beer / Sirope de jenjibre
Orange / Lime / Ginger beer / Ginger syrup

10.00

Sin remordimientos

Coco / Yuzu / Naranja / Sirope de jenjibre
Coconut / Yuzu / Orange / Ginger syrup

10.00

Mimar "Free"

Tanqueray 00 / Zumo de naranja / Lima / Sirope de jenjibre / Nata
Tanqueray 00 / Orange juice / Lime / Ginger syrup / Cream

14.00

Rigoberta "Free"

Tanqueray 00 / Clara de huevo / Lima / Fruta de la pasión / Sirope de jengibre
Tanqueray 00 / Egg white / Lime / Passion fruit / Ginger syrup

12.00

VUELVE CAROLINA